

Service des arts et lettres

C'est à ce service qu'il revient d'organiser les événements culturels canadiens à l'étranger et de voir à ce que leur qualité artistique soit la plus élevée possible. De plus, il se charge d'assurer la présence canadienne dans les bibliothèques étrangères en leur offrant des collections de livres canadiens, en organisant des expositions de livres et en participant à des foires internationales de livres. En dernier lieu, il fait le lien entre les événements culturels étrangers qui se passent à l'extérieur du Canada et la communauté artistique et littéraire canadienne en procurant les renseignements d'ordre culturel qu'il reçoit des ambassades du Canada aux organisations artistiques et littéraires et aux particuliers que cela intéresse.

Grâce au soutien administratif et financier du ministère des Affaires extérieures, les Grands Ballets Canadiens ont pu faire en 1969, une tournée des principales villes de la Grande-Bretagne, de la France, de la Belgique, de la Suisse et de l'Italie; l'Orchestre symphonique de Toronto s'est rendu à Osaka, au Japon, pour promouvoir la présence du Canada avant l'ouverture d'Expo 70 dans cette ville; le contralto Maureen Forrester et le chef d'orchestre Jacques Beaudry ont participé au Festival du Marais à Paris; le Théâtre populaire d'Alma, Québec, a représenté le Canada au Festival du théâtre amateur de Monaco; la pièce de Jacques Duchesne, *Le Quadrillé*, a été mise en scène au théâtre du Studio des Champs Élysées à Paris; les *Toronto Workshop Productions* ont présenté une pièce au Festival de Venise; *The Pioneers*, groupe de musique folklorique de l'Alberta, ont participé au cinquième Festival des arts folkloriques populaires à Carthage, en Tunisie; et les *Mutins de Longueuil*, groupe folklorique du Québec, ont pris part au Trente-quatrième Festival de Folklore international à Nice, en France, au Festival de Vaison-la-Romaine, France, et au Festival de la Riviera italienne.

Également grâce au soutien administratif et financier du ministère, une collection d'art indien et esquimau provenant de onze musées canadiens a fait l'objet d'une exposition à Paris; une collection de tableaux de maîtres européens, prêtée par plusieurs galeries d'art du Canada, a été exposée à Londres, Paris et Florence; les arts canadiens ont été représentés par des sculptures, des tableaux, des films et des compositions musicales à la Biennale des Jeunes et à la Galerie de France à Paris.

La collection permanente d'art canadien du ministère s'est agrandie sous la direction experte de M. Luc d'Iberville Moreau, du ministère des Affaires extérieures, anciennement conservateur du Musée des Beaux-Arts de Montréal. Cette collection, qui renferme des travaux d'artisanat, des gravures et des sculptures indigènes et contemporaines, circulera dans les pays où le Canada entretient des ambassades.

Grâce à l'aide financière du ministère, le Conseil des éditeurs du Canada, de Toronto (*Canadian Book Publishers' Council*) et le Conseil supérieur du livre de Montréal ont pu participer à la Foire du livre de Bruxelles, en Belgique, au Festival de Nice, France, et à la réunion de l'Association des bibliothèques américaines (*American Library Association*) à Atlantic City, New Jersey; et M. J.G. Sylvestre, directeur général de